

# LYCEUM

•

MCINROY E. VIBERT

•

ACUARELAS

•

INVITACION

•

LA HABANA,

ENERO 17 de 1947. A las 5.30 P. M.



ESTA EXHIBICION permanecerá abierta hasta el 23  
inclusive de 5.00 a 8.00 p. m.

*El artista es un aficionado autodidacta. Considerando que la pintura es en parte una manifestación del espíritu creador y un exponente de la personalidad, cree que, a pesar de sus limitaciones, los cuadros que presenta en esta exposición tendrán un cierto atractivo, y aún puedan encerrar un mensaje de estímulo, para aquellos que sienten las mismas inclinaciones pero que no están en el rango de los profesionales.*

*Aunque desde mucho antes existía en él un interés latente por el dibujo, el artista dice que no había tomado en serio esta vocación hasta el año de 1941 en que experimentó la necesidad de distraer su espíritu de las preocupaciones de la guerra mundial.*

*Los ingleses tienen especial predilección por la acuarela y ése ha sido el medio empleado por Mr. Vibert en sus trabajos. Los temas son variados, pero dos tipos predominan: el arquitectónico, y el paisaje. En este último se percibe un esfuerzo por representar los espacios abiertos de la naturaleza, las bellezas de la colina y del valle, así como los efectos atmosféricos. En todos hay un fuerte sentido del color.*

*Las obras están agrupadas de acuerdo con los países que ha visitado en los últimos cinco años, es decir: Portugal, España, Curacao (Indias Occidentales Holandesas), Haití y Cuba. En nuestro país es un recién llegado, muy impresionado por su extraordinario colorido. Incluidos en esta exposición hay siete estudios hechos en esta isla.*

## PORTUGAL

(1941-1943)

1. Torre de San Agustin, Lisboa, y el Tagus.  
Tower of St. Agustinus, Lisbon, and the Tagus.
2. Finca en la Colina.  
Farm on the Hill.
3. La Puerta Abierta.  
The Open Door.
4. "Majestades solitarias" (monocromo).  
"Lone Majesties" (monochrome).
5. Calhao do Corvo — Punto más occidental de Europa.  
Calhao do Corvo — Europe's most westerly point.
6. Una esquina en Estoril (monocromo).  
A corner in Estoril (monochrome).
7. Puesta de sol en Vougela.  
Sundown at Vougela.
- ★ 8. Playa de Arrabida.  
Playa d'Arrabida.
9. Hogar rústico. Interior de un molino de viento.  
Rustic fireside. Interior of a converted windmill.
- ★ 10. Un campo cerca de Sintra.  
Country near Sintra.
- ★ 11. Nubes sobre Azanhas na Mar.  
Clouds over Azanhas na Mar.
12. Plaza Rossio, Lisboa. Con ruinas de la Iglesia de los Carmelitas, destruída en el gran terremoto de 1755.  
Rossio Square, Lisbon with ruins of the Carmelite Church destroyed in the great Earthquake of 1755.
- ★ 13. En el rio Douro.  
On the River Douro.
14. Viento en el Valle.  
Wind in the Valley.

## ESPAÑA

(1944)

15. La Plaza, Caldas de Montboui.  
The Plaza, Caldas de Montboui.
- ★ 16. Bosque Silencioso.  
Evening at Terradets. Eastern Pyrennees.
- ★ 17. Noche en Terradets. Pirineos orientales.  
Evening at Terradets. Eastern Pyrennees.
18. Callejón español.  
Spanish Alley.
19. "Crepúsculo en los Pirineos", Lago de Tremp.  
"Pyrenmean vespers", Lake of Tremp.
20. Entrada a los Baños de Rius.  
Entrance to the Baños de Rius.
21. "Juventud y Senectud" (Almendros jóvenes y un viejo olivo).  
"Youth and old Age" (Young almond trees and an ancient olive).
- ★ 22. Abadía de St. Cougat, Cataluña.  
St. Cougat Abbey, Cataluña.
23. Los Claustros, St. Cougat.  
The Cloisters. St. Cougat.

## CURACAO

(1945)

24. Pasaje desierto, Ronde Klip.  
Deserted passage, Ronde Klip.
25. Pozo de una Plantación (Finca M. Maduro).  
Plantation Well (Finca M. Maduro).
26. Crepúsculo en Schottegat.  
Last light on Schottegat.

27. Techos en Pietermaal.  
Roof tops at Pietermaal.
28. Casas viejas en Rifwater, Willemstad.  
Old houses on Rifwater, Willemstad.
29. Cactus.
30. Jan Tiel y Tafelberg.
- \* 31. Tanques de petróleo en la Bahía de Caracas.  
Oil Tanks at Caracas Bay.

#### H A I T I

(1945)

32. Tempestad de truenos en perspectiva.  
Approaching thunderstorm.
- \* 33. Mañana, Morne de la Selle.  
Morning, Morne de la Selle.
34. Precipicios verdes de Morne de la Selle.  
The green-clad precipices of the Morne de la Selle.
35. Viejo cementerio cerca de Kenscoff.  
Old cemetery near Kenscoff.
36. En el camino hacia Furcy.  
On the road to Furcy.
37. Niebla en las Colinas.  
Mist in the Hills.

#### C U B A

(1946)

38. En el Parque de Hershey.  
In Hershey Park.

39. Quebrada de San Vicente, Ensenada. Viñales.  
The San Vicente Gap, Ensenada, Viñales.
40. El Pico de Potrerillo, Prov. de Santa Clara.  
The Pico de Potrerillo, Santa Clara Prov.
- ★ 41. Topes de Collantes y el Sanatorio.  
Topes de Collantes and Sanatorium.
42. En Oriente.  
In Oriente.
43. Torre del Convento de San Francisco de Asis. Trinidad.  
Tower of the Convent of St. Francis of Assisi. Trinidad.
44. Calle de Trinidad y casa de Alexander von Humboldt.  
A street in Trinidad, and house of Alexander von Humboldt.

#### FANTASIA

45. Montañas después de la tormenta. (1944).  
Mountains after storm. (1944).
46. Chinoiserie (1946).

**Nota**—Los Nos. 8, 10, 11, 13, 16; 17, 22, 31, 33 y 41 están a la venta a beneficio del Fondo para la construcción de la Catedral Episcopal.  
(Nos. 8, 10, 11, 13, 16, 17, 22, 31, 33 and 41 are for sale in aid of the Episcopal Cathedral Building Fund.)

*The exhibitor is a self-taught amateur. Believing that painting is partly a manifestation of the creative spirit and projection of personality, he feels that whatever their shortcomings the pictures he is showing will have a certain appeal, and may even carry a message of encouragement to those with similar inclinations, but who are not in the rank of professionals.*

*Though he had long had a latent interest in drawing, the artist says he did not make any serious attempt until 1941, when he experienced a need for some diversion from preoccupations connected with the war.*

*English people have a predilection for using water colour and that is the medium employed in these drawings. The subjects are varied, but two types predominate: the architectural, and landscape. In the latter, one perceives a striving to depict nature's open spaces, and the beauties of hill and dale as well as atmospheric effect. Common to all is a strong colour sense.*

*The drawings are grouped according to the countries which Mr. Vibert has visited during the last five years, namely: Portugal, Spain, Curacao (Dutch West Indies), Haiti, and Cuba. To our own country he is a new-comer, and is impressed by its special charm. He has included seven studies done in this island.*

